

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	V W	3 2 - V W Passat (moteur: YS/81 kW)	CH 0853 02

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., D-3810 Wolfsburg (D)
Identification	"32" sur la plaquette du constructeur "32.2" devant le No du châssis (3ème chiffre = millésime)
Plaquette constr.	à droite, latéralement, à l'arrière, dans le compartiment du moteur
N° du châssis	au centre, à l'arrière, dans le compartiment du moteur
Ident. du moteur	"YS" à gauche, latéralement, sur le bloc
Importateur princ.	AMAG, Automobil und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad
Vehicule homologué	3292044564 Signes fixes dans code du type

<b>Chassis</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues AV
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne (circuits en diagonale), assistance par dépression, s.d. régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire (par contrôle du niveau ou par différence de pression; lampe-témoin combinée)
Contrôle 2 circ.	

<b>Moteur</b>			
Marque	V W	Type	Y S
Construction	en ligne (E)	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	79.5	Course	80
Cylindrée	1588	CV-impôt	8,09
Puissance en CV	81 kW	à t/min	6100
DIN	110 CV		
Bruit à proximité	87 dB/A	à t/min	4575 x)
Silencieux	420x120 mm	450x240x100 mm	310x165 mm
Mesure des gaz	CEE; CO 1,6 % à 925 t/min		*
Déparasitage	OCE annexe 8, chiffres 3+4 = A+2		

<b>Carrosserie</b>	limousine \$)
Nombre de portes	2+1 ou 4+1 Indic. vit. km/h
Ceintures sécurité	Ar4 (E) Rétroviseur 2/de chaque côté
Cale	- Attelage -
Antivol	verrouillage de la direction
Nombre de places	t 5 av. 2 centre ar 3
<b>Dimensions</b>	int. ext.
Longueur	4290 Empattements 2470
Largeur	1615
Hauteur	1360 Voie av 1340 ar 1350
Porte à faux	lat. av 845 Voies av ar
	ar 975 Braquage g 9900 d 10000
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Poids à vide	530	370	900
Charge utile	115	235	350
Poids total	645	605	1250
Garantie fabr.			1330
Dimens. pneus	155 HR 13	155 HR 13	(Variantes +)
Ply / bar	- / 1,8	- / 1,8	voir
Charge pour V max	710	710	remarques)
	210	210	
Garantie poids remorquable avec frein			1200
Garantie poids remorquable sans frein			450
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			900
Vitesse maximale selon le constructeur			184 km/h
Vitesse maximale testée			km/h
charge garantie sur le toit	75 kg		

Équipement	
Feux de route	R/HR (E)
Feux de croisement	C/HC (E)
Feux de position	A (E) dans HC
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E)   ar 2a (E)
Catadioptres	av   ar I (E)
Feux de gabarit	av   ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA el 20011 ou d'autres modèles homologués

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V W 32 - VW Passat		
Homologation N°	CH	0853 02	
Carrosserie	limousine		
Places	total 5	avant 2	2
Poids à vide	900	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,09
Poids total	1330	Cylindrée	1588

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- x) Mesure du bruit selon l'OCB: avec le véhicule en marche = 50 km/h, M2, 1A 3,73 = 80 dB/A.
- \*) Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigée.
- + ) Variante de pneus : 165/70 HR 13 660 (1,8) V-max. 210 km/h  
 175/70 HR 13 730 (1,8) 210 km/h.
- Jantes : 4 1/2 J ou 5 J x 13 acier ou alliage léger, voies inchangées  
 5 1/2 J x 13 acier ou alliage léger voies AV 1354 mm AR 1364 mm.
- §) Carrosserie : "spoiler" en plastique sur le hayon arrière.

**A noter dans le permis de circulation:**

102 - charge utile de la galerie, max. 75 kg.

Wolfsburg, 30.10. - 3.11.78

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture  
de tourisme

V W

32 - VW Passat  
(moteur YS/81 kW)

CH 0853 02

Fiche complémentaire

I

Complément du 27.06.79 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : 32 A 0 000 001

Identification : " 32. " préfixe au No du châssis

Mesure des gaz : 78/665 CEE, une marque d'homologation n'est pas exigée  
teneur en CO 1,0 % à 750 t/min

Variante de pneus : 165 HR 13 charge 750 (1,8) V-max. 210 km/h  
185/70 HR 13 790 (1,8) 210 km/h

Bavettes : obligatoires à l'arrière avec les jantes 5 1/2 J x 13

Correction de la FH : essieu AR (IA) = 3,889 (et non 3,73 comme indiqué par erreur).